



1) Sender/vendor 2) Vendor no. 91014398 3) Freight order number

Cotarko GmbH  
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1043144

4) Sender number at the forwarding agent 1

**FREIGHT ORDER**

6) Date 28.02.20 7) Relation number

9) Forwarding agent 10) Forwarding agent number

Abholung  
Abholung

Telephone Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent  
EXW

11) Recipient 12) Customer number 30067

Magna PT S.p.A  
Via dei Ciclamini 4  
70026 Modugno (Bari)  
ITALIEN  
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Magna PT S.p.A  
Plant Modugno  
Via die Ciclamini 4  
70026 Modugno (Bari)  
ITALIEN

15) Receipt date 17) Receipt time

18) Marking and no., delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Tare weight in kg	24) Gross weight in kg
5351013	1	Magnumbox	1	Forged Parts - machine	57	851
25) Total number		26) Volume cdm/loading meters		27) Total		28) 851
1				57		

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges 32) Invoiced value of goods for SLVs 2.386

33) Value of transportation insurance to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

GROSS 2

37) Account assignment

38) Means of transport number

-1

39) Truck code

40) Shipping type

HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party

Above delivery received completely and intact

**KUHNLE + NAGEL s.r.l.**  
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (Bari)

29 FEB 2020

"Ricevuta con riserva di  
integrità e quantità"

43) Confirmation of receipt by the driver  
Above delivery received completely and intact

Date Time Signature

Company stamp/signature

45) The general German carrier conditions apply (ADSp).  
Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

44) The delivery contains: VED (with wire swap)

Euro skids

Euro skids

Euro wire pal. conv.

Euro Wire pal. conv.

46) For Sender, Vendor

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)



Compliant to VDA-Recommendation 4522 Vers. 2, Ausgabe August 1998/DIN 6010

# TRANSPORT INTERNATIONAL

Seria MCB Nr. 190054

<b>1</b> Expeditor (denumire, adresa, tara) Absender (Name, Anschrift, Land)  <b>Gross Brandenburg GmbH</b> Stuttgarter Str. 23 14772 Brandenburg a.d.H. Tel. 03381/21114-0 Fax 2111427		<b>SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b>  Acest transport a fost supus indiferent de Orice cauza contrară, convenției Relative la contractul de transport International de mărfuri pe șosele (C.M.R.)  Diese Beforderung unterliegt trotz Einer gegenteiligen abmachung den Bestimmungen des ubereinkommens uber Den beforderungsvertrag im Internationaler strassenguterverkehr	
<b>2</b> Destinatari (nume, adresa, tara) Empfänger (Name, Anschrift, Land)  <b>MAGMA FI S.P.A</b> VIA DEI CICALAMINI 4 MORGUHO 40026 ITALY		<b>16</b> Transportator/Carrier Frachtführer <b>S.C. MACIBO EXPRESS S.R.L.</b>  Adresa/Anschrift <b>STR. CONSTANTIN BOBESCU, NR.23</b>  Tara/Land <b>CONSTANTA, ROMANIA</b>  Autovehicul: marca <b>RENAUL MASTER 3.5 T</b> Tona Număr circulație <b>CIOATA BOGDAN</b>  Echipe: 1 2	
<b>3</b> Locul prevăzut pentru livrarea mărfii Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise  Localitatea/Ort <b>MOBILHO</b> Tera/Land <b>ITALY</b>  Data/Datum		<b>17</b> Transportator succesiv (nume, adresa, tara) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
<b>4</b> Locul și data încercării mărfii Ort und Tag der Übernahme des Gutes  Localitatea/Ort <b>Gross Brandenburg GmbH</b> Stuttgarter Str. 23 Tera/Land <b>14772 Brandenburg a.d.H.</b> Data/Datum <b>Tel. 03381/21114-0 Fax 2111427</b>		<b>18</b> Rezerva și observații ale transportatorilor Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
<b>5</b> Documente anexate Beiliegende Dokumente		(Blank space for notes)	
<b>6</b> Mărl și numere Verpackung und Nummern	<b>7</b> Nr. de colete Anzahl der Packstücke	<b>8</b> Mod de ambalare Art der Verpackung	<b>9</b> Natura mărfii Bezeichnung des Gutes
		<b>PAL.</b>	
<b>10</b> Nr. statistic Statistiknummer	<b>11</b> Greutate brută Kg Bruttogewicht kg	<b>12</b> Cubaj, m <sup>3</sup> Umfang in m <sup>3</sup>	
	<b>2516g</b>	<b>1</b>	
<b>13</b> Instrucțiunile expeditorului (formalitățile vamale și oficiale) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Behandlung)		<b>19</b> Convenții speciale Besondere Vereinbarungen	
(Large diagonal stamp: <b>WE PROMISE TO DELIVER AND WE DELIVER ALWAYS.</b> )		(Large diagonal stamp: <b>WE PROMISE TO DELIVER AND WE DELIVER ALWAYS.</b> )	
<b>14</b> Prescripții de francare Frachtzahlungsanweisungen  Franco / Fret  Non franco / Unfret		<b>20</b> De plată Zu zahlen von:  Preț transport/fracht Reduceri/Erniedrigungen Sold/Zwischensumme Sporuri/Zuschläge Accesorii/Nebengebühren Diverse/Sonstiges Total de plată Zu zahlende Gesamtsumme	
<b>21</b> Încheiat la Ausgefertigt in  Data Datum <b>28-02-2020</b>		<b>15</b> Suma de plată Rückerstattung	
<b>22</b> Expeditor Absender  <b>Gross Brandenburg GmbH</b> Stuttgarter Str. 23 14772 Brandenburg a.d.H. Tel. 03381/21114-0 Fax 2111427  Semnătura și ștampila expeditorului Unterschrift und Stempel des Absenders		<b>23</b> Transportator Frachtführer  (Stamp: <b>SOCIETATEA S.C. MACIBO EXPRESS S.R.L. CUI RO3970074 CONSTANTA - ROMANIA</b> )  Semnătura și ștampila transportatorului Unterschrift und Stempel des Frachtführers	
<b>24</b> Recepția mărfii Gutempfangen  Data Datum <b>29 FEB 2020</b>  "Ricevuto con riserva di quantità"  Semnătura și ștampila destinatarului Unterschrift und Stempel des Empfängers			

Rubricile înscrise cu liniștile trebuie completate de transportator  
 Die mit gestrichelten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden  
 19+21+22  
 1-15  
 De completat pe răspunderea expeditorului  
 Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

In cazul menționării unor mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrică redată, casa, cifra și litere  
 Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe